



St. Mary of the Nativity Catholic Church

Santa María de la Natividad Iglesia Católica

424 Towt St. Salinas, CA. 93905

www.stmarysalinas.org

Enero 4, 2026

 Santa Maria Natividad, Salinas

 Santa Maria Natividad, Salinas

PASTOR / PÁRROCO

Very Rev. Fredy Calvario

PAROCHIAL VICAR / ASOCIADO

Rev. Luis Rodriguez
Rev. Gerardo Barajas

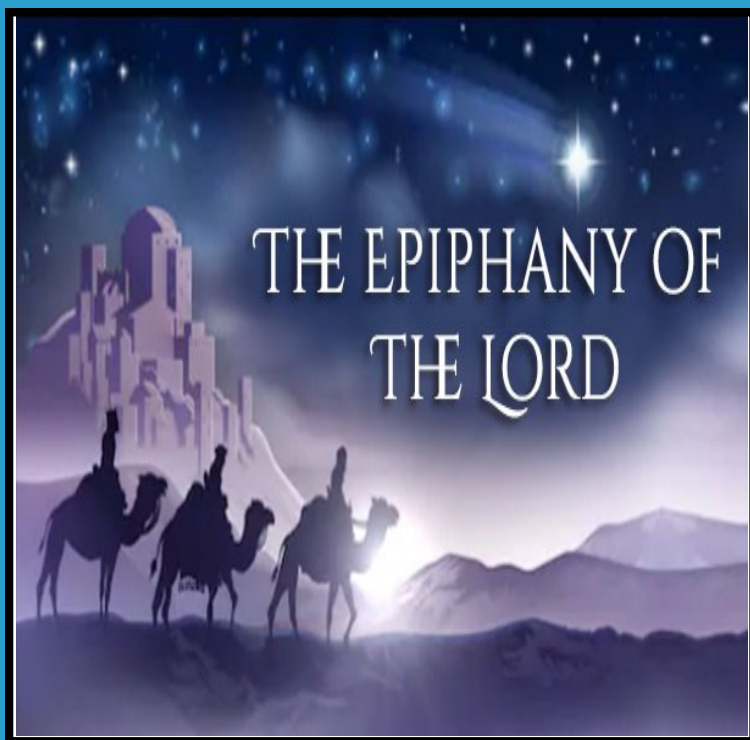
PARISH OFFICE STAFF / PERSONAL

Fabiola Valvaneda - Business Manager
Analia Haro - Office Manager
Galilea Rodriguez – Receptionist
Evelia Tejeda - Rel. Ed. Coordinator
Brianna Perez– Religious Ed. Assistant

CONTACT US / CONTÁCTENOS

PARISH OFFICE / OFICINA:
1702 2nd Ave. Salinas, CA. 93905
Telephone: (831)758-1669
Fax: (831)758-4715
Mon - Fri. 10:00 am - 5:00 pm

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:
1702 2nd Ave. Salinas, CA. 93905
Catecismo ESPAÑOL: (831) 422-9964
Tue - Fri 10am-5pm
ENGLISH program: (831) 758-8445
Mon-Fri: 5:30pm-7pm



THE EPIPHANY OF THE LORD

Solemnidad de la Epifanía del Señor

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS

Monday/Lunes.....	8am Spanish
Tuesday/Martes.....	7pm Spanish
Wednesday/Miércoles.....	8am Spanish
Thursday/Jueves.....	8am Spanish, 7pm Spanish
Friday/Viernes.....	8am Spanish
Saturday/Sábado.....	7pm Spanish
Sunday/Domingo.....	11am English 7am, 9am, 1pm, 5pm, 7pm Spanish

CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturdays / Sábados
5:30pm to 6:30pm

BAPTISMS/BAUTISMOS:

Call the Parish Office for availability
4 months in advance. / Llamar a la
oficina 4 meses antes

PRE-BAPTISMAL CLASS/ CLASE

BAUTISMAL
Español: Miércoles a las 6:30pm,
Salón parroquial.

MARRIAGE PREPARATION:

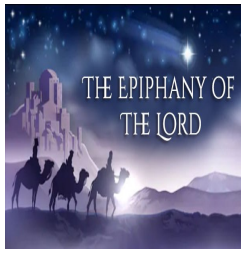
Call the Parish Office 6 months in
advance.

VISITATION OF THE SICK/VISITA A ENFERMOS

To arrange for a visit, please call
the Parish Office. / Llamar a la
oficina Parroquial.

QUINCEAÑERAS:

Every last Saturday of the Month.
Contact the Parish Office 6 months
in advance.



The Epiphany of the Lord

"Where is the newborn king of the Jews?"

(Matthew 2:1-12)

Mass Intentions / Intenciones De Misa

SATURDAY Enero 3

7pm: ☩ Jose Pérez, ☩ Cesar Pérez, ☩ Rogelio Godínez, ☩ Jesus Raul Guido, ☩ Ascensión Tapia, ☩ Raphie Ruiz, ☩ Maria Eugenia Antonio, ☩ Teresa Martínez, ☩ Rita Flores, ☩ Gilberto Hipólito Valenzuela, ☩ Guadalupe Dueña por las ☩ Benditas Animas en el Purgatorio. En acción de gracias al Divino Salvador y por Miguel Aguilar en su cumpleaños.

SUNDAY Enero 4

7am: ☩ Lázaro Medrano, ☩ Gabriel Zamora, ☩ Benjamín Santiago Haro, ☩ Guadalupe Bedolla, ☩ Difuntos Familia Medrano-Álvarez, ☩ Difuntos Familia Picazzo-Rivas, ☩ Félix Chávez y por las ☩ Benditas Animas en el Purgatorio. En acción de gracias a San Luis Comonfort. Por el bienestar de Andres Virgen.

9am: ☩ Juan Esquivel, ☩ Cecilia Espinoza, ☩ Reynaldo Martínez, ☩ Socorro Vega, ☩ Rita Flores, ☩ Soledad Mercado, ☩ Margarita Mendoza y por las ☩ Benditas Animas en el Purgatorio. En acción de gracias al Divino Salvador. Por el bienestar de Bernardino y Martimiano Salvador y Gerardo y Margarita García.

11am: ☩ Difuntos Familia Sanchez (Cumple) Rudy Garcia (Bien) Normie Florio

1pm: ☩ Jose Guadalupe Ruiz, ☩ Filiberto Mandujano, ☩ Roberto Ortiz, ☩ Antonio Miranda, ☩ Gabriel Manzur y por ☩ Las Benditas Animas en el Purgatorio. En acción de gracias por Eduardo Work en su cumpleaños. Por el bienestar de la Familia Ramirez-Barrera y David y Maria Montoya.

5pm: ☩ Valente Hernandez, ☩ Damaso Donato, ☩ Lupe Sanchez, ☩ Julio Cesar Pérez, ☩ Larry Torres, ☩ Albina Flores, ☩ Clemente Sanchez, ☩ Jesus Raul Guido, ☩ Beatriz Hernández, ☩ Miguel, Jesus y Jose Miguel Aguinaga y por ☩ las Benditas Animas en el Purgatorio. En acción de gracias al Señor de la Misericordia y la Virgen de Guadalupe.

7pm: ☩ Juan Luis Terrazas, ☩ Gustavo Reyes, ☩ Marixa Lopez, ☩ Micaela Granados, ☩ Trinidad Zamano, ☩ Rosa Celia Granados, ☩ Leon Campos, ☩ Gerardo Montoya, ☩ Rodolfo Montoya, ☩ Pedro Misael Cortes, y por ☩ Las Benditas Animas en el Purgatorio. En acción de gracias a Santa Faustina Kowalska.

MONDAY Enero 5

8am: ☩ Andrea Antonio, ☩ Rita Flores, ☩ Manuel Zepeda y por ☩ Las Animas en el Purgatorio. En acción de gracias a San Judas Tadeo. Por la salud y el bienestar Rosalba Néstor, Rafael, Rosa Elia, Cesar y Keiver Dylan Cruz y Adriana Mijangos.

TUESDAY Enero 6

7pm: ☩ Maria del Refugio Reynaga, ☩ Jose Chavez, ☩ Rita Flores, ☩ Adolfo González, ☩ Max Hernandez y por ☩ Las Animas en el Purgatorio. Por el bienestar de Gabriel, Gabriela, Florentina, Valentina e Ismael Mendoza.

WEDNESDAY Enero 7

8am: ☩ Manuel Antonio, ☩ Laura Valenzuela y por ☩ Las Animas en el Purgatorio. En acción de gracias por Baldomero y Ruth Murillo, Lázaro Medrano y Carmen Vega en sus cumpleaños. Por el bienestar de Moisés Mendoza y Julia Cortez.

THURSDAY Enero 8

8am: ☩ Teresa Garcia, ☩ Concepción Parra, ☩ Teresa De Jesus Facio, ☩ German Chavez, ☩ Malaquías Avendaño, ☩ Max Hernandez y por ☩ Las Benditas Animas en el Purgatorio. En acción de gracias a San Judas Tadeo y San Lázaro. Por la salud de Agustín Shilon y la Familia Avendaño-Chavez.

7pm: ☩ Arturo Jr. Vega, ☩ Jose Antonio Pacheco, ☩ Aidan Pacheco, ☩ Esperanza Ojeda y por ☩ Las Benditas Animas en el Purgatorio. En acción de gracias al Santísimo Sacramento y la Virgen de Guadalupe. Por el bienestar de Marcela González y Lucino, Aylin, Daleyza y Emilet Méndez.

FRIDAY Enero 9

8am: ☩ María Elena Rodriguez, ☩ Jose Isabel Ortega, ☩ Arturo Solis, ☩ Pedro Martínez, ☩ Edgar Eduardo Gómez, ☩ Juliana Canseco, ☩ Damiano Canseco, ☩ Aidan Pacheco, ☩ Jose Antonio Pacheco y por ☩ Las Benditas Animas en el Purgatorio. Por el bienestar de Maricela Caballero.

FIESTA DE LA FE

Una acción comunitaria

En nuestra Iglesia católica hay espacio para todo. No obstante, cuando se trata de la vida litúrgica de la Iglesia, no hay espacio para la devoción personal, pues no es el momento, sino para la oración comunitaria. La Constitución sobre la Sagrada Liturgia nos recuerda que las acciones litúrgicas no son acciones privadas, sino celebraciones de toda la Iglesia. Por esa misma razón, las acciones y gestos de la liturgia, pertenecen a la comunidad porque son la obra de la comunidad misma, animada y convocada por el Espíritu Santo; aun así, el Espíritu Santo no anula la individualidad de cada miembro de la asamblea, que participa no a título propio sino como parte activa de una comunidad de bautizados que se llama Iglesia y que, domingo a domingo se reúne para celebrar el Reino de Dios por adelantado, para alabar y dar gracias a Dios por habernos dado a Jesucristo; para celebrar la pasión, muerte y resurrección de Cristo en comunión con toda la Iglesia y con el ropaje de la cultura a la que se pertenece y en la cual se ha asumido el Evangelio.

—Corinna Laughlin, Copyright © J. S. Paluch Co.

Today's Readings

First Reading: "Nations shall walk by your light, and kings by your shining radiance." (Isaiah 60:1-6)

Psalm: "Lord, every nation on earth will adore you." (Psalm 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13.)

Second Reading: "Gentiles are coheirs, members of the same body, and copartners in the promise in Christ Jesus through the gospel." (Ephesians 3:2-3a, 5-6)

Gospel: "Where is the newborn king of the Jews?" (Matthew 2:1-12)

Lecturas de la Semana

Lunes: 1 Juan 3,22-4,6; Salmo 27,8,10,11; Mateo 4,12-17,23-25

Martes: 1 Juan 4, 7-10; Salmo 71, 2, 3-4ab, 7-8; Marcos 6, 34-44

Miércoles: 1 Juan 4, 11-18; Salmo 71, 2, 10-11, 12-13; Marcos 6, 45-52

Jueves: 1 Juan 4, 19-5, 4; Salmo 71, 2, 14 y 15bc, 17; Lucas 4:14-22

Viernes: 1 Juan 5, 5-13; Salmo 147, 12-13, 14-15, 19-20; Lucas 5, 12-16

Sábado: 1 Juan 5, 14-21; Salmo 149, 1-2, 3-4, 5 y 6a y 9b; Juan 3, 22-30

Domingo: Isaías 42, 1-4, 6-7; Salmo 28, 1a y 2.3ac-4.3b y 9b-10; Romanos 1, 1-7; Hechos 10, 34-38; Mateo 3, 13-17

Income & Expenses of our Church / Ingresos y Gastos de la Parroquia

Last Week's Collection / Nuestra Colecta

Regular Collection:
Julio 5-Julio 6, 2025 **\$00,000**

Thank you for all your generosity!
Gracias por su generosidad!

June/ Junio		
July: 01-02	\$ 9,882.00	
July: 08-09	\$ 9,949.00	
July: 15-16	\$ 8,969.00	
July: 22-23	\$ 9,426.00	
July: 29-30	\$ 10,205.00	
Total:		\$ 48,431.00
Colecta Semanal Promedio		\$ 9,686.00
Gastos Semanales Promedio		\$ 14,375.00
Escasez (perdida) Semanal Promedio		(\$)-4,689.00
Escasez (perdida) Mensual Promedio		(\$)-23,445.00

Prayer for the sick / Esquina de oración

Please, pray for those who are sick, especially:

Adriana Cabello	Ismael Mosqueda	Fabian Lopez
Elvira Perez	Jose Diaz	Fam. Rodriguez
Fernando Reyes	Daniel Rodriguez	Fam. Gutierrez
Ma. Justina Rodriguez	Apolinar Perez	Martha Garcia y Fam.
Alma Barraza	Lupita Mora	Raymundo Valentin
Juan Arnolfo Gonzalez	Efrain Rojas	Regina Martinez
Jose Gonzalez	Seberiano Celestino	Maria Ester Rubio
Matielde Martinez	Guadalupe Cerda	Carmen Gonzalez C.



FIESTA DE LA FE

Una acción comunitaria

En nuestra Iglesia católica hay espacio para todo. No obstante, cuando se trata de la vida litúrgica de la Iglesia, no hay espacio para la devoción personal, pues no es el momento, sino para la oración comunitaria. La Constitución sobre la Sagrada Liturgia nos recuerda que las acciones litúrgicas no son acciones privadas, sino celebraciones de toda la Iglesia. Por esa misma razón, las acciones y gestos de la liturgia, pertenecen a la comunidad porque son la obra de la comunidad misma, animada y convocada por el Espíritu Santo; aun así, el Espíritu Santo no anula la individualidad de cada miembro de la asamblea, que participa no a título propio sino como parte activa de una comunidad de bautizados que se llama Iglesia y que, domingo a domingo se reúne para celebrar el Reino de Dios por adelantado, para alabar y dar gracias a Dios por habernos dado a Jesucristo; para celebrar la pasión, muerte y resurrección de Cristo en comunión con toda la Iglesia y con el ropaje de la cultura a la que se pertenece y en la cual se ha asumido el Evangelio.

—Corinna Laughlin, Copyright © J. S. Paluch Co.

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**



**Articulos Religiooa
SANTA MARIA**

Biblias, Devocionarios, Imágenes,
Rosarios, Crucifijos, Libros,
y un poco más!

1702 2nd Avenue

Abierto de 10am a 5pm



**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

NOTE:

Advertisers and sponsors are solely responsible for information, services and products offered in their advertisements. St. Mary of the Nativity Church may not be held responsible for any matter related to these advertisements.